



NORSK - TYSK
TYSK - NORSK



RITA UND INGO MARKSTEINER

27. FEBRUAR 2007

Inhaltsverzeichnis

1	Landkarten	5
1.1	Karten	6
1.1.1	Landkarte	6
1.1.2	Straßenkarte	7
1.1.3	Provinzen	8
2	Allgemeines	9
2.1	Alphabet	10
2.2	Zur Aussprache	11
2.2.1	Vokale (Selbstlaute)	11
2.2.2	Konsonanten (Mitlaute)	11
2.3	Hvordan uttaler du disse navn?	12
2.3.1	stedsnavn	12
2.4	Im Sprachkurs gängige Floskeln	13
2.5	Beim Telefonieren	14
2.6	Beim Einkaufen	15
2.6.1	Die Verkäuferin/Der Verkäufer sagt: Ekspeditøren sier:	15
2.6.2	Die Kundin/Der Kunde sagt: Kundenen sier:	15
3	Grammatik	17
3.1	Adjektiv	18
3.1.1	Die unbestimmte Form	18
3.1.2	Neutrum	18
3.1.3	Adjektiv in prädikativer Stellung	18
3.2	Pronomen	20
3.2.1	Übersicht	20
3.2.2	Personalpronomen der 3. Person	20
3.3	Substantiv	21
3.3.1	Artikel	21

3.3.2	Der unbestimmte Plural	21
3.4	Verb	23
3.4.1	Infinitiv und Präsens	23
3.4.2	Imperativ	23
3.4.3	Reflexive Verben	23
4	Zahlen	25
5	Uhrzeit	29
6	Datum	31
6.1	Wochentag - ukedag	32
6.2	Monat - månad	32
6.3	Jahreszeit - årstid	33
7	Fragewörter	35
7.1	Fragewörter	36
8	Familie und Vewandtschaft	37
8.1	Familie und Verwandtschaft - familie og slektskap	38
9	Vornamen	41
9.1	Vornamen	42
9.1.1	Weibliche Vornamen - jentenavn	42
9.1.2	Männliche Vornamen - guttenavn	45
10	Gloser	
Norsk - Tysk		49
11	Vokabeln	
Deutsch - Norwegisch		75

1 Landkarten

1.1 Karten

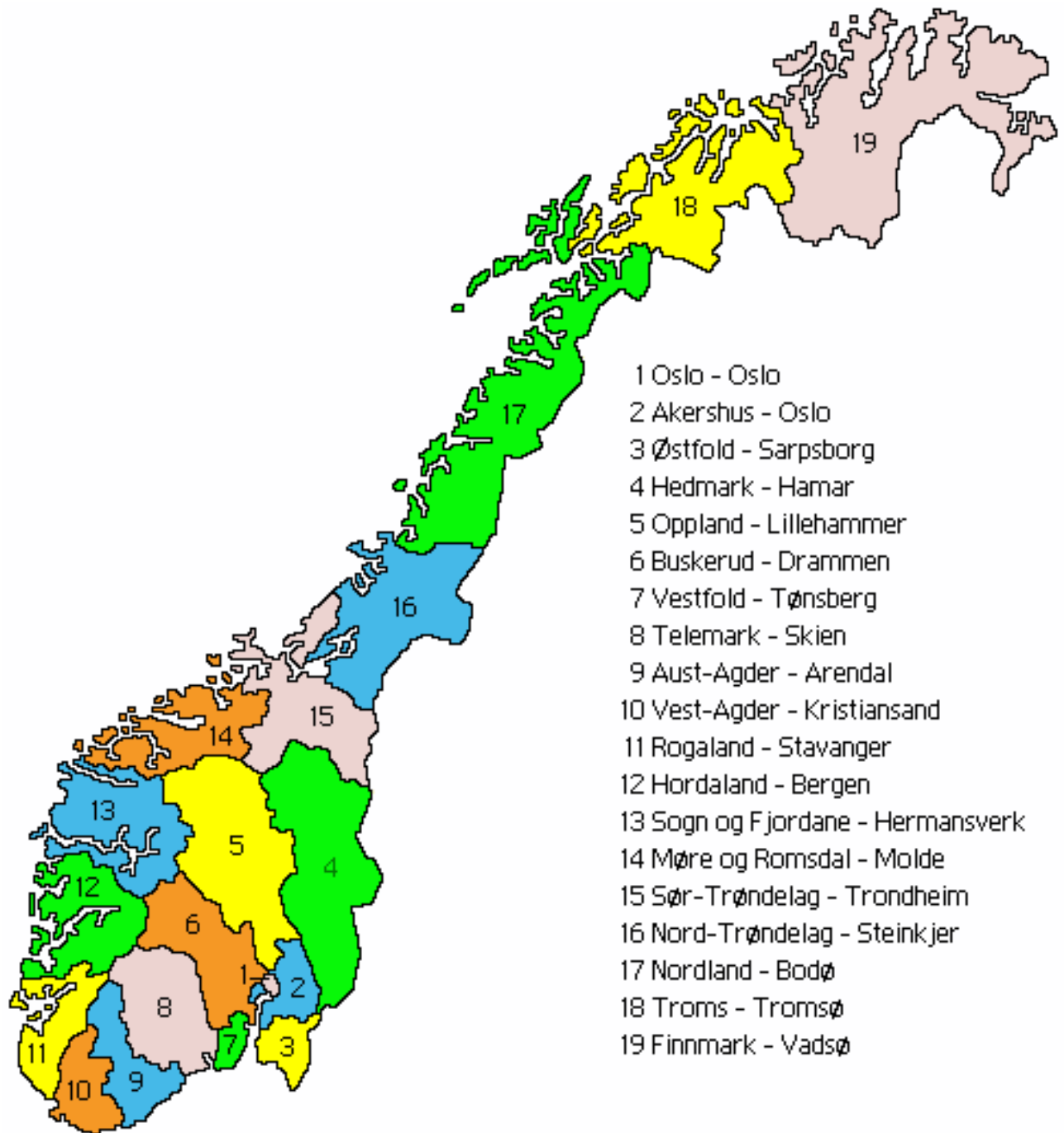
1.1.1 Landkarte



1.1.2 Straßenkarte



1.1.3 Provinzen



- 1 Oslo - Oslo
- 2 Akershus - Oslo
- 3 Østfold - Sarpsborg
- 4 Hedmark - Hamar
- 5 Oppland - Lillehammer
- 6 Buskerud - Drammen
- 7 Vestfold - Tønsberg
- 8 Telemark - Skien
- 9 Aust-Agder - Arendal
- 10 Vest-Agder - Kristiansand
- 11 Rogaland - Stavanger
- 12 Hordaland - Bergen
- 13 Sogn og Fjordane - Hermansverk
- 14 Møre og Romsdal - Molde
- 15 Sør-Trøndelag - Trondheim
- 16 Nord-Trøndelag - Steinkjer
- 17 Nordland - Bodø
- 18 Troms - Tromsø
- 19 Finnmark - Vadsø

2 Allgemeines

2.1 Alphabet

A a	a:
B b	be:
C c	se:
D d	de:
E e	e:
F f	ɛf
G g	ge:
H h	ho:
I i	i:
J j	je:
K k	ko:
L l	ɛl
M m	ɛm
N n	ɛn
O o	u:
P p	pe:
Q q	kʰ
R r	æɾ
S s	ɛs
T t	te:
U u	ʉ:
V v	ve:
W w	dɔbɛltve:
X x	ɛks
Y y	y:
Z z	sɛt
Æ æ	æ:
Ø ø	ø:
Å å	o:

2.2 Zur Aussprache

2.2.1 Vokale (Selbstlaute)

Das norwegische Alphabet kennt drei Buchstaben, die wir im Deutschen nicht haben:

1. $\text{Æ}/\text{æ} = \text{Ä}/\text{ä}$
2. $\text{Ø}/\text{ø} = \text{Ö}/\text{ö}$
3. $\text{Å}/\text{å} =$ Laut zwischen a und o

Diese Buchstaben werden hinter dem Z eingereiht (wichtig zu wissen beim Umgang mit Wörterbüchern!). Von A bis Z heißt daher im Norwegischen *fra A til Å*. Ferner ist zu beachten:

- o wird meistens wie u gesprochen, z.B. *ost* (= Käse), sprich *ust*.
- u wird meistens wie ü gesprochen, z.B. *du* (= du), sprich *dü*.
- ei = äi, z.B. *leie* (= mieten), sprich *läie*.
- au ist ein Doppellaut, der wie ä und u gesprochen wird.
- y ist ein dem Deutschen fremder Laut, genau in der Mitte zwischen i und ü.

2.2.2 Konsonanten (Mitlaute)

- Den Buchstaben ß kennen die Norweger nicht.
- Die Buchstaben q, w und z kommen nur in Fremdwörtern oder Eigennamen vor.
- Das r wird in den meisten Landesteilen gerollt.
- s ist immer scharf, z.B. *reise* (= Reise), sprich *räiße*, *si* (= sagen), sprich *ßi*.
- sj und skj = sch, z.B. *sju* (= sieben), sprich *schü*, *skje* (=Löffel), sprich *sche*.
- Auch nach r wird s zu sch, z.B. *norsk* (= norwegisch), sprich *norrskk*.
- st und sp nicht wie scht und schp sprechen. \implies s
- v wird immer wie w gesprochen, z.B. *vei* (= Straße, Weg), sprich *wäi*. Das gilt auch für das Wortende, z.B. *lav* (= niedrig), sprich *laaw*.

- kj = ch wie in *Chemie*, z.B. *kjøre* (= *fahren*), sprich *chöre*.
Das ch wie in *ach* kennt das Norwegische nicht.
- ki = chi, z.B. *kirke* (= *Kirche*), sprich *chirke*. Das gilt auch für ky!
- gi = ji, z.B. *gi* (= *geben*), sprich *ji*. Das gilt auch für gy!
- g wird auch am Wortende wie g gesprochen, nicht wie k.
- d ist am Wortende oft stumm, fast immer nach l, n und r, z.B. *land* (= *Land*),
sprich *lann*, *jord* (= *Erde*), sprich *juur*.
- In der Endung -ig ist das g stumm, z.B. *vennlig* (= *freundlich*), sprich *wennli*.
- h ist am Wortanfang vor j und v stumm, ebenso g vor j, z.B. *hvor* (= *wo*),
sprich *wur*, *gjøre* (= *machen, tun*), sprich *jöre*.

2.3 Hvordan uttaler du disse navn?

2.3.1 stedsnavn

- | | | | |
|----------------|-------------|----------------|----------------|
| • Kristiansand | • Os | • Singsås | • Ustaoset |
| • Gol | • Bærum | • Svolvær | • Åseral |
| • Vadsø | • Myrdal | • Vålåsjø | • Gjøvik |
| • Ål | • Hvaler | • Bygland | • Brekkvasselv |
| • Mosjøen | • Fauske | • Uvdal | • Bjorli |
| • Dombås | • Kirkenes | • Sjoa | • Gaukhei |
| • Haugesund | • Værøy | • Selbu | • Trofors |
| • Lesjaskog | • Ålesund | • Glåmos | |
| • Røros | • Haugastøl | • Hvittingfoss | |
| • Rauland | • Namsos | • Gjerdum | |

2.4 Im Sprachkurs gängige Floskeln

- adjø ⇒ adieu
- Dårlig ⇒ Schlecht.
- En gang til, takk. (*Eengang till, takk.*) ⇒ Noch (ein)mal, bitte.
- god dag ⇒ guten Tag
- god kveld ⇒ guten Abend
- god morgen ⇒ guten Morgen
- god natt ⇒ gute Nacht
- ha de ⇒ tschüss
- ha det bra/god ⇒ mach's gut
- hei, hallo ⇒ hallo
- Hvordan går det? ⇒ Wie geht es dir/Ihnen?
- Hvordan har du det? ⇒ Wie geht es dir/Ihnen?
- Hvordan står det til? ⇒ Wie geht es dir/Ihnen?
- Ja gjerne. ⇒ Ja, gern.
- Ja takk. ⇒ Ja, bitte.
- Jo gjerne. ⇒ Doch, gern.
- Kan du fortsette, takk? (*Kann dü fortschette, takk?*) ⇒ Kannst Du bitte weitermachen?
- morn ⇒ hallo
- morna ⇒ tschüss
- Nei takk. ⇒ Nein, danke.
- Så begynner vi. (*Så bejynner wi.*) ⇒ Dann fangen wir an.
- Så tar vi ... (*Så taar wi ...*) ⇒ Dann nehmen wir ...
- Takk, bare bra. ⇒ Danke, gut.

- Takk for i dag. (*Tack for idaag.*) ⇒ Danke für heute.
- Takk, ganske bra. ⇒ Danke, ganz gut.
- Takk, ikke så verst. ⇒ Danke, nicht schlecht.
- Takk skal du ha. (*Tack skall dü ha.*) ⇒ Ich danke dir.
- Takk, sånn passe. ⇒ Danke, es geht so.
- Vennligst beynn, ... (*Wennlikst bejynn, ...*) ⇒ Bitte fang an, ...
- Vennligst ta boke, side ... (*Wennligst ta buken, sside ...*) ⇒ Bitte nimm das Buch, Seite ...
- Vi leser og oversetter. (*Wi leeßer o owerschetter.*) ⇒ Wir lesen und übersetzen.
- Vil du ha en kopp te? ⇒ Möchtest du eine Tasse Tee?
- Vil du ikke ha en kopp te? ⇒ Möchtest du nicht eine Tasse Tee?
- Vær vennlig og begynn, ... (*Wär wennli o bejynn, ...*) ⇒ Bitte fang an, ...

2.5 Beim Telefonieren

- Det er telefon til deg. ⇒ Ein Anruf für dich.
- Et ønblikk. ⇒ Einen Moment, bitte.
- Hallo, dette er ... ⇒ Hallo, hier ist ...
- Hva er ditt telefonnummer / din adresse? ⇒ Wie lautet deine Telefonnummer / deine Adresse?
- Kan jeg få snakke med ...? ⇒ Kann ich mit ... sprechen?
- ringe til noen ⇒ jemanden anrufen
- snakke med noen i telefonen ⇒ mit jemanden telefonieren

2.6 Beim Einkaufen

2.6.1 Die Verkäuferin/Der Verkäufer sagt:

Ekspeditøren sier:

- Det blir 20 Kroner. ⇒ Das macht 20 Kronen.
- Du betaler i kassen. ⇒ Bezahl(en) (Sie) bitte an der Kasse.
- Jeg ser etter ... ⇒ Ich suche ...
- Kan jeg hjelpe deg? ⇒ Kann ich dir/Ihnen helfen?
- Vi har dessverre ikke ... ⇒ Wir haben leider kein ...
- Vær så god! ⇒ Bitte schön!

2.6.2 Die Kundin/Der Kunde sagt:

Kundenen sier:

- Dette er for dyrt/for stort/ for kort ⇒ Das ist zu teuer/zu groß/zu kurz ...
- Hvor mye/Hva koster ...? ⇒ Wie viel/Was kostet ...?
- Jeg ser etter ... ⇒ Ich suche ...
- Jeg trenger ... ⇒ Ich brauche ...
- Jeg vil heller ha ... ⇒ Ich möchte lieber ...
- Vær så snill og vis meg ... ⇒ Zeig(en) (Sie) mir bitte ...

3 Grammatik

3.1 Adjektiv

3.1.1 Die unbestimmte Form

Vor unbestimmten maskulinen und femininen Substantiven steht das Adjektiv in der Grundform. Im Neutrum erhält das Adjektiv ein *-t*. Im Plural lautet die Endung *-e*.

	Maskulinum	Femininum	Neutrum
Singular	en god venn <i>ein guter Freund</i>	en / ei god kake <i>ein guter Kuchen</i>	et godt eple <i>ein guter Apfel</i>
Plural	gode venner <i>gute Freunde</i>	gode kaker <i>gute Kuchen</i>	gode epler <i>gute Äpfel</i>

Ausnahme:

Adjektive, die auf *-ig* enden und die meisten Adjektive, die auf *-sk* enden (auch Nationalitätenangaben), erhalten im Neutrum keine Endung.

et billig brød	ein billiges Brot
et skandinavisk språk	eine skandinavische Sprache

3.1.2 Neutrum

blå, **grå** und **ny** erhalten im Neutrum Singular die Endung *-tt*. Im Plural haben **blå** und **grå** keine Endung. **ny** bekommt die Endung *-e*.

Singular	et blått frimerke <i>eine blaue Briefmarke</i>	et nytt bord <i>ein neuer Tisch</i>
Plural	blå frimerker blaue Briefmarken	nye bord neue Tische

3.1.3 Adjektiv in prädikativer Stellung

Das Adjektiv richtet sich in Geschlecht und Zahl nach dem Subjekt.

Maskulinum/Femininum	Den er dyr .	<i>Er/Sie ist teuer.</i>
Neutrum	Det er dyrt .	<i>Es ist teuer.</i>
Plural	De er dyre .	<i>Sie sind teuer.</i>

3.2 Pronomen

3.2.1 Übersicht

	Subjektformen	Objektformen	Reflexivpronomen
Singular			
1. Person	jeg (<i>ich</i>)	meg (<i>mir, mich</i>)	meg (<i>mich</i>)
2. Person	du (<i>du</i>)	deg (<i>dir, dich</i>)	deg (<i>dich</i>)
3. Person	han (<i>er</i>)	ham/han (<i>ihm, ihn</i>)	seg (<i>sich</i>)
	hun (<i>sie</i>)	henne (<i>ihr, sie</i>)	seg (<i>sich</i>)
	det (<i>es</i>)	det (<i>es, ihm</i>)	seg (<i>sich</i>)
Plural			
1. Person	vi (<i>wir</i>)	oss (<i>uns</i>)	oss (<i>uns</i>)
2. Person	dere (<i>ihr</i>)	dere (<i>euch</i>)	dere (<i>euch</i>)
3. Person	de (<i>sie</i>)	dem (<i>ihnen, sie</i>)	seg (<i>sich</i>)
Höflichkeitsform	De (<i>Sie</i>)	Dem (<i>Ihnen, Sie</i>)	Dem (<i>sich</i>)

3.2.2 Personalpronomen der 3. Person

Für Personen benutzt man die Pronomen *han/ham* und *hun/henne*. Für Gegenstände benutzt man *den* (Maskulin/Feminin Singular) und *det* (Neutrum Singular). Im Plural verwendet man nur *de*.

3.3 Substantiv

3.3.1 Artikel

3.3.1.1 Formen

Im Norwegischen gibt es drei Formen:

Maskulinum	en kopp	<i>eine Tasse</i>
Femininum	en / ei flaske	<i>eine Flasche</i>
neutrum	et glass	<i>ein Glas</i>

Die femininen Substantive können grundsätzlich mit dem Artikel *en* oder *ei* verwendet werden.

3.3.1.2 Auslassung des Artikels

Der unbestimmte und der bestimmte Artikel können in vielen Fällen weggelassen werden, in denen sie im Deutschen stehen müssen.

De er på språkkurs i Oslo.	<i>Sie sind in einem Sprachkurs in Oslo.</i>
Jeg skriver kort til en venn.	<i>Ich schreibe eine Karte an einen Freund.</i>

3.3.2 Der unbestimmte Plural

Der Plural der Substantive wird gebildet, indem an den Singular die Endung *-er* angehängt wird. Endet das Substantiv bereits auf *-e*, so wird lediglich ein *-r* angehängt:

Singular	Plural	
en venn	venner	<i>Freunde</i>
en potet	poteter	<i>Kartoffeln</i>
en / ei flaske	flasker	<i>Flaschen</i>
en / ei krone	kroner	<i>Kronen</i>
et minutt	minutter	<i>Minuten</i>
et frimerke	frimerker	Briefmarken

Einsilbige Neutra bilden eine Ausnahme bei dieser Regel. Sie lauten im Singular und im Plural gleich.

Singular	Plural	
et brød	brød	<i>Brote</i>
et brev	brev	<i>Briefe</i>
et glass	glass	<i>Gläser</i>
et bord	bord	<i>Tische</i>

3.4 Verb

3.4.1 Infinitiv und Präsens

Infinitiv		Präsens	
sitte	<i>sitzen</i>	sitter	<i>sitze, sitzt, ...</i>
hete	<i>heißen</i>	heter	<i>heisse, heißt, ...</i>
komme	<i>kommen</i>	kommer	<i>komme, kommst, ...</i>
ha	<i>haben</i>	har	<i>habe, hast, ...</i>
ville	<i>wollen</i>	vil	<i>will, willst, ...</i>
kunne	<i>können</i>	kan	<i>kann, kannst, ...</i>

Ein unregelmäßiges Verb ist **være** (*sein*):

Infinitiv		Präsens	
være	<i>sein</i>	er	<i>bin, bist, ist, ...</i>

Bei der Verwendung von *Modalverben (Hilfsverben)* wird auch im Präsens das Verb im Infinitiv verwendet:

Jeg snakker norsk. ⇒ Jeg *kan* snakke norsk.

3.4.2 Imperativ

Die Befehlsform des Verbs ist im Singular und im Plural gleich und entspricht dem Verbstamm (Infinitiv) ohne *-e*.

Infinitiv	Imperativ	
kjøpe	kjøp!	<i>Kaufe! Kauft! Kaufen Sie!</i>
snakke	snakk!	<i>Sprich! Sprecht! Sprechen Sie!</i>
sitte	sitt!	<i>Setz dich! Setzt euch! Setzen Sie sich!</i>
ta	ta!	<i>Nimm! Nehmt! Nehmen Sie!</i>

3.4.3 Reflexive Verben

Jeg bestemmer meg.	<i>Ich entscheide mich.</i>
Du bestemmer deg.	<i>Du entscheidest dich.</i>
Hun/Han bestemmer seg.	<i>Er/Sie entscheidet sich.</i>
Vi bestemmer oss.	<i>Wir entscheiden uns.</i>

Dere bestemmer dere.	<i>Ihr entscheidet euch.</i>
De bestemmer seg.	<i>Sie entscheiden sich.</i>

4 Zahlen

0	null	
1	en, ett (vor neutralen Substantiven)	første
2	to	andre
3	tre	tredje
4	fire	fjerde
5	fem	femte
6	seks	sjette
7	sju	sjuende (syvende)
8	åtte	åttende
9	ni	niende
10	ti	tiende
11	elleve	ellevte
12	tolv [o]	tolvte
13	tretten	trettende
14	fjorten	fjortende
15	femten	femtende
16	seksten [sæistn]	sekstende
17	sytten [søtn]	syttende
18	atten	attende
19	nitten	nittende
20	tjue	tjuende (tyvende)
21	tjueen	tjueførste
22	tjueto	tjueandre
23	tjuetre	tjuetredje
24	tjuefire	tjuefjerde
25	tjuefem	tjuefemte
26	tjueseks	tjuesjette
27	tjuesju	tjuesjuende
28	tjueåtte	tjueåttende
29	tjueni	tjueniende
30	tretti	trettiende
40	førti	fjortende
50	femti	femtiende
60	seksti	seksstiende
70	sytti [søtti]	syttiende

80	åtti	åttiende
90	nitti	nittiende
100	(ett)hundre	hundrende
200	tohundre	tohundrende
353	trehundreogfemtitre	trehundreogfemtitredje
1000	(ett)tusen	tusende

5 Uhrzeit

Viertel nach ...	Klokken er kvart over ...
Halb ...	Klokken er halv ...
Viertel vor ...	Klokken er kvart på ...
5 Minuten nach ...	Klokken er fem over ...
6 Minuten vor ...	Klokken er seks på ...
8 Minuten vor halb ...	Klokken er åtte på halv ...
12 Minuten nach halb ...	Klokken er tolv over halv ...
04.00 Uhr	Klokken er fire.
06.15 Uhr	Klokken er kvart over seks.
15.30 Uhr	Klokken er halv fire.
16.55 Uhr	Klokken er fem på fem.
23.35 Uhr	Klokken er fem over halv tolv.
02.30 Uhr	Klokken er halv tre.
21.00 Uhr	Klokken er ni.
13.15 Uhr	Klokken er kvart over ett.
15.45 Uhr	Klokken er kvart på fire.
05.30 Uhr	Klokken er halv seks.
07.40 Uhr	Klokken er ti over halv åtte.
09.20 Uhr	Klokken er ti på halv ti.
09.15 Uhr	Klokken er kvart over ni.
20.45 Uhr	Klokken er kvart på ni.
15.05 Uhr	Klokken er fem over tre.
11.55 Uhr	Klokken er fem på talv.
01.00 Uhr	Klokken er ett.
22.10 Uhr	Klokken er ti over ti.
22.05 Uhr	Klokken er fem over ti.
22.02 Uhr	Klokken er to over ti.
19.35 Uhr	Klokken er fem over halv åtte.

6 Datum

6.1 Wochentag - ukedag

Montag mandag -en

Dienstag tirsdag -en

Mittwoch onsdag -en

Donnerstag torsdag -en

Freitag fredag -en

Samstag lørdag -en

Sonntag søndag -en

6.2 Monat - måned

Januar januar

Februar februar

März mars

April april

Mai mai

Juni juni

Juli juli

August august

September september

Oktober oktober

November november

Dezember desember

6.3 Jahreszeit - årstid

Winter vinter -en

Frühling vår -en

Sommer sommer -en

Herbst høst -en

7 Fragewörter

7.1 Fragewörter

wann når, hva tid

warum hvorfor

was hva

welche hvilken

wer hvem

weshalb hvorfor

wie hvordan

wieso hvorfor

wieviel hvor mye

wo hvor

wodurch hvorigjennom, hvorved

wogegen mot hva

wohin hvor (...hen)

womit med hva, hvormed

wonach hvoretter

woran hvorpå, hvorved

worauf hvorpå

woraus hvorav

worin hvori

worüber hvorover, hvorom

worum om hva

wovon hvorfra, hvorav

wovor for hva

wozu til hva, hvortil

8 Familie und Vewandtschaft

8.1 Familie und Verwandtschaft - familie og slektskap

ältere, (der, die) den eldre

Bruder bror -en (Pl. brødre)

Ehe ekteskap -et

Ehefrau kone -en, -ei

Ehemann mann -en (Pl. menn)

Ehepaar ektepar -et

Einzelkind enebarn -et

Eltern foreldre

Elternteil forelder -en

Enkel barnebarn -et

Enkelin barnebarn -et

Familie familie -en

Frau kvinne -en

Generation generasjon -en

geschieden skilt

Geschwister søsken

Großeltern besteforeldre

Großmutter bestemor -en (Pl. bestemødre)

Großvater bestefar -en (Pl. bestefedre)

jüngere, (der, die) den yngre

Kind barn -et

Kusine kusine -en **Kusine 2. Grades** tremenning -en

ledig ugift

Mädchen jente -en, -ei

- Mutter** mor -en, -ei (Pl. mødre)
- Neffe** nevø -en
- Nichte** niese -en
- Onkel** onkel -en
- Schwager** svager -en
- Schwägerin** svigerinne -en
- Schwester** søstre -en
- Schwiegermutter** svigermor -en (Pl. svigermødre)
- Schwiegersohn** svigersønn -en
- Schwiegertochter** svigerdatter -en
- Schwiegervater** svigerfar -en (Pl. svigerfedre)
- Sohn** sønn -en
- Tante** tante -en, -ei
- Tochter** datter -en
- tot** død
- Urgroßmutter** oldemor -en (Pl. oldemødre)
- Urgroßvater** oldefar -en (Pl. oldefedre)
- Vater** far -en (Pl. fedre)
- verheiratet** gift
- verwandt** slekt
- Vetter** fetter -en **Vetter 2. Grades** tremenning -en
- Weib** kvinne -en

9 Vornamen

9.1 Vornamen

9.1.1 Weibliche Vornamen - jentenavn

- Aase
- Ada
- Agnes
- Aina
- Alexandra
- Alfhild
- Alice
- Alma
- Amalie
- Amanda
- Andrea
- Andrine
- Ane
- Anette
- Anita
- Anja
- Ann
- Anna
- Anne
- Annette
- Annie
- Anniken
- Anny
- Arnhild
- Asbjørg
- Aslaug
- Asta
- Astri
- Astrid
- Aud
- Audhild
- Aurora
- Barbro
- Beate
- Benedicte
- Benedikte
- Bente
- Bergljot
- Berit
- Birgit
- Birgitte
- Bjørg
- Bodil
- Borghild
- Borgny
- Brit
- Brita
- Britt
- Camilla
- Carina
- Caroline
- Cathrine
- Cecilie
- Celine
- Charlotte
- Christin
- Christina
- Christine
- Dagmar
- Dagny
- Dina
- Edel
- Edith
- Eirin
- Eldbjørg
- Eli
- Elin
- Eline
- Elisabeth
- Elise
- Ella
- Ellen
- Ellinor
- Elna
- Elsa
- Else
- Emilie
- Emma
- Erna
- Ester
- Esther
- Eva
- Evelyn
- Evy
- Frida
- Frøydis
- Gerd
- Gerda
- Gina
- Gjertrud
- Greta
- Grete

- Grethe
- Gro
- Gry
- Gudrun
- Gunhild
- Gunn
- Gunnhild
- Gunvor
- Guri
- Guro
- Haldis
- Hanna
- Hannah
- Hanne
- Hedda
- Hege
- Heidi
- Helen
- Helena
- Helene
- Helga
- Helle
- Henny
- Henriette
- Hilda
- Hilde
- Hildegunn
- Hildur
- Hjørdis
- Ida
- Ina
- Ine
- Inga
- Ingebjørg
- Ingeborg
- Inger
- Ingjerd
- Ingrid
- Ingunn
- Ingvild
- Iren
- Irene
- Iris
- Iselin
- Jane
- Janne
- Jannicke
- Jeanette
- Jenny
- Johanna
- Johanne
- Jorid
- Jorun
- Jorunn
- Judith
- Julia
- Julie
- June
- Kaja
- Kamilla
- Karen
- Kari
- Karianne
- Karin
- Karina
- Karoline
- Kate
- Kathrine
- Katrine
- Kine
- Kirsten
- Kirsti
- Kjellaug
- Kjersti
- Klara
- Kristin
- Kristina
- Kristine
- Laila
- Laura
- Lena
- Lene
- Lill
- Lillian
- Lilly
- Lina
- Linda
- Line
- Linn
- Lisa
- Lisbeth
- Lise
- Liv
- Live
- Lone
- Lotte
- Madeleine
- Magnhild
- Mai
- Maiken

-
- | | | | |
|-------------|------------|------------|------------|
| • Maja | • May | • Petra | • Sigrunn |
| • Malene | • Merete | • Pia | • Silje |
| • Malin | • Merethe | • Ragna | • Siri |
| • Maren | • Mette | • Ragnhild | • Sissel |
| • Margaret | • Mia | • Rakel | • Siv |
| • Margareth | • Michelle | • Randi | • Siw |
| • Margit | • Mina | • Rannveig | • Sofie |
| • Margot | • Miriam | • Ranveig | • Solbjørg |
| • Margrete | • Mona | • Rebecca | • Solfrid |
| • Margrethe | • Monica | • Rebekka | • Solveig |
| • Mari | • Monika | • Reidun | • Sonja |
| • Maria | • Målfrid | • Renate | • Stina |
| • Mariann | • Natalie | • Rigmor | • Stine |
| • Marianne | • Nelly | • Rikke | • Sunniva |
| • Marie | • Nina | • Rita | • Susanne |
| • Marion | • Nora | • Ruth | • Svanhild |
| • Marit | • Oda | • Rønnaug | • Sylvi |
| • Marita | • Oddbjørg | • Sandra | • Sylvia |
| • Marta | • Oddlaug | • Sara | • Synne |
| • Marte | • Oddny | • Sarah | • Synnøve |
| • Martha | • Oddrun | • Selma | • Sølvi |
| • Marthe | • Oddveig | • Sidsel | • Tanja |
| • Martine | • Olaug | • Signe | • Thea |
| • Mary | • Olga | • Sigrid | • Therese |
| • Mathilde | • Pernille | • Sigrun | • Tina |

- | | | | |
|------------|----------|------------|----------|
| • Tine | • Torild | • Unni | • Vivi |
| • Tiril | • Torill | • Valborg | |
| • Tone | • Torunn | • Vera | • Vivian |
| • Tonje | • Tove | • Veronica | • Wenche |
| • Tora | • Trine | • Veronika | |
| • Torbjørg | • Trude | • Vibeke | • Yvonne |
| • Tordis | • Turid | • Victoria | |
| • Torhild | • Tuva | • Vigdis | • Åse |
| • Toril | • Unn | • Vilde | • Åshild |

9.1.2 Männliche Vornamen - guttenavn

- | | | | |
|--------------|------------|------------|---------------|
| • Aage | • Are | • Audun | • Bård |
| • Adrian | • Arild | • Axel | • Carl |
| • Agnar | • Arne | • Bendik | • Cato |
| • Ahmed | • Arnfinn | • Bengt | • Chris |
| • Aksel | • Arnold | • Benjamin | • Christer |
| • Aleksander | • Arnstein | • Bent | • Christian |
| • Alexander | • Arnt | • Bernt | • Christoffer |
| • Alf | • Arthur | • Birger | • Christopher |
| • Alfred | • Arve | • Bjarne | • Dag |
| • Ali | • Arvid | • Bjarte | • Dagfinn |
| • Amund | • Asbjørn | • Bjørn | • Dan |
| • Anders | • Asgeir | • Bjørnar | • Daniel |
| • Andre | • Aslak | • Brage | • David |
| • Andreas | • Asle | • Børge | • Dennis |
| • Anton | • Atle | • Børre | • Edgar |

-
- | | | | |
|-----------|------------|------------|------------|
| • Edvard | • Geir | • Ingar | • Jonas |
| • Edvin | • Georg | • Inge | • Jonathan |
| • Egil | • Gisle | • Ingvald | • Jonny |
| • Einar | • Gjermund | • Ingvar | • Jostein |
| • Eirik | • Glenn | • Isak | • Julian |
| • Eivind | • Gudmund | • Ivan | • Jørgen |
| • Elias | • Gunnar | • Ivar | • Jørn |
| • Emil | • Gustav | • Iver | • Kaare |
| • Endre | • Gøran | • Jacob | • Kai |
| • Erik | • Haakon | • Jakob | • Karl |
| • Erlend | • Hallvard | • Jan | • Karsten |
| • Erling | • Halvard | • Jarl | • Kasper |
| • Ernst | • Halvor | • Jarle | • Ken |
| • Eskil | • Hans | • Jens | • Kenneth |
| • Espen | • Harald | • Jesper | • Kent |
| • Even | • Harry | • Jim | • Ketil |
| • Filip | • Helge | • Jo | • Kevin |
| • Finn | • Henning | • Joachim | • Kim |
| • Frank | • Henrik | • Joakim | • Kjartan |
| • Fred | • Henry | • Joar | • Kjell |
| • Freddy | • Herman | • Johan | • Kjetil |
| • Fredrik | • Hugo | • Johannes | • Knut |
| • Frode | • Håkon | • John | • Kolbjørn |
| • Gard | • Håvard | • Johnny | • Kristen |
| • Gaute | • Idar | • Jon | • Kristian |

- Kristoffer
- Kurt
- Kåre
- Lars
- Lasse
- Leif
- Leiv
- Mads
- Magnar
- Magne
- Magnus
- Marcus
- Marius
- Markus
- Martin
- Mathias
- Mats
- Michael
- Mikael
- Mikkell
- Mohamed
- Mohammad
- Mohammed
- Morten
- Nicolai
- Niklas
- Nikolai
- Nils
- Odd
- Oddbjørn
- Oddmund
- Oddvar
- Odin
- Ola
- Olaf
- Olav
- Ole
- Oliver
- Oscar
- Oskar
- Ottar
- Otto
- Ove
- Patrick
- Paul
- Peder
- Per
- Peter
- Petter
- Philip
- Preben
- Pål
- Ragnar
- Rasmus
- Raymond
- Reidar
- Remi
- Richard
- Roald
- Roar
- Robert
- Robin
- Roger
- Rolf
- Ronald
- Ronny
- Roy
- Ruben
- Runar
- Rune
- Sander
- Sebastian
- Sigbjørn
- Sigmund
- Sigurd
- Sigve
- Simen
- Simon
- Sindre
- Sivert
- Sjur
- Snorre
- Sondre
- Stefan
- Steffen
- Stein
- Steinar
- Sten
- Stian
- Stig
- Ståle
- Svein
- Sveinung
- Sven
- Svend
- Svern
- Sverre
- Terje
- Thomas
- Thor

-
- | | | | |
|-------------|------------|-----------|-----------|
| • Thorbjørn | • Tore | • Vebjørn | • Yngve |
| • Thore | • Torfinn | • Vegar | • Øistein |
| • Thorleif | • Torgeir | • Vegard | • Øivind |
| • Tobias | • Torleif | • Vetle | • Ørjan |
| • Tom | • Tormod | • Victor | • Øystein |
| • Tomas | • Torstein | • Vidar | • Øyvind |
| • Tommy | • Trond | • Viggo | • Åge |
| • Tony | • Truls | • Viktor | • Åsmund |
| • Tor | • Trygve | • William | |
| • Torbjørn | • Trym | • Willy | |
| • Tord | • Ulf | • Yngvar | |

10 Gloser

Norsk - Tysk

A

adresse -en, -ei Adresse, Anschrift

aldri nie

alle alle

alle sammen alle zusammen

alltid immer

andre andere

annen anderer

annen juledag 2. Weihnachtstag

arbeide arbeiten

at dass, daß

au pair -en Au-pair

av von, aus

av og til ab und zu, manchmal

avis (Tages)zeitung

B

bare nur	blå blau
barn -et Kind	bo wohnen
barnebarn -et Enkel	bok -en, -ei Buch
begynne beginnen	bord -et Tisch
Belgia Belgien	bra gut
belgisk belgisch	brev -et Brief
bestefar Großvater	bror -en (Pl. brødre) Bruder
bestemor Großmutter	bruk -en Gebrauch
bestemme (seg) (sich) entscheiden	bruke gebrauchen, benutzen
bety bedeuten	brun braun
billett -en Fahrkarte	brus -en Limonade
billig billig	brød -et Brot
blande mischen	bukse -en, -ei Hose
bli¹ werden	butikk -en Geschäft
bli² bleiben	by -en Stadt
blyant -en Bleistift	både ... og ... sowohl ... als auch ...
bløtkake -en, -ei Sahnetorte	

C

Cola -en Cola

|

D

da¹ dann**da**² als**dag -en** Tag**dame -en, -ei** Dame, Frau**Danmark** Dänemark**dansk** dänisch**danske -en** Däne, Dänin**datter -en (Pl. døtre)** Tochter**de [i]** sie (Plural)**De [i]** Sie (Höflichkeitsform)**deg [dæi]** dich, dir**delt** teilen | **delt met** geteilt durch
(dividieren)**dem** sie, ihnen**den** er, sie**der [dær]** dort**dere** ihr**dessert -en** Nachtisch**dessuten** außerdem**det** das, es**dette** dies**dialekt -en** Dialekt**dit** dorthin**doch** jo(da)**dram -(m)en** Schnaps**drikke** trinken**du** du**dyr** teuer**død** tot

E**egentlig** eigentlich**eksempel -et** Beispiel | **for eksempel (f.eks.)** zum Beispiel (z.B.)**ekte** echt**ektepar -et** Ehepaar**ekteskap -et** Ehe**eldre, den** (der, die) ältere**elg -en** Elch**eller** oder**elske** lieben**endelig** endlich**enebarn -et** Einzelkind**engelsk** englisch**engelskmann -en (pl. -menn)**
Engländer, Engländerin**England** England**enn** als (bei Komperativ)**ennå** noch | **ennå ikke, ikke ennå**
noch nicht**eple -et** Apfel**er [æ]** bin, bist, ist ...**ess -et** As

F

faktisk tatsächlich, wirklich

familie -en Familie

far -en (Pl. fedre) Vater

farge -en Farbe

Farris -en *norwegisches Mineralwasser*

ferdig fertig

ferie -en Ferien | **være på ferie** im Urlaub sein

fin schön, fein

Finland Finnland

finne -en Finne/Finnin

finne finden (auch: suchen)

finsk finnisch

firma -et Firma

fisk -en Fisch

fjernsamtale -en Ferngespräch

flaks -en Glück, "Schwein" haben | **snakk om flaks** so ein Glück

flaske -en, -ei Flasche

flott toll, schön

folketro -en Volksglaube

for¹ für

for² zu

fordi weil

forelder -en Elternteil

foreldre Eltern

foretrekke vorziehen

fornavn -et Vorname

formell [o] formell

forresten übrigens

forrett -en Vorspeise

forstå verstehen

fortsette weitermachen

fra aus, von

Frankrike Frankreich

fransk französisch

franskmen -en (pl. -menn) Franzose, Französin

frimerke -et [æ] Briefmarke

frokost -en Frühstück

frukt -en Obst

full (av) voll (von)

første juledag 1. Weihnachtstag

første søndag i advent 1. Advent

G**gaffel -en** Gabel**gammel** alt**ganger** mal (multiplizieren)**ganske** ziemlich, ganz**gate -en, -ei** Straße (innerorts)**geitost -en [jæit-]** Ziegenkäse**generasjon -en** Generation**genser -en (-e)** Pullover**gift** verheiratet**gjærne [æ]** gern**gjøre** machen, tun**glass -et** Glas**god** gut | **vær så god** bitte schön
(wenn man etwas anbietet/gibt)**godt [o]** gut**grønn** grün**grønsaker (nur Plural)** Gemüse**grå** grau**gul** gelb**gutt -en** Junge**gå** gehen

H

ha haben**ha det** tschüss**ha på seg** anhaben**hale -en** Schwanz**hallo** hallo**ham** ihn, ihm**han** er**handhile** mit Handschlag begrüßen**handle** einkaufen**handletur -en** Einaufsbummel**hei** hallo**heldigvis** glücklicherweise**heller ikke** auch nicht**henne** sie, ihr**her [æ]** hier**hete** heißen**hilsen -en** Gruß**hjelp -en, -ei** Hilfe**hjemme** zu Hause**hjertelig [æ]** herzlich**hjerter -en** ♥ Herz**honning -en** Honig**hos** bei**hun** sie (Singular)**hus -et** Haus**Husfliden** Geschäft mit norwegischen kunsthandwerklichen Produkten**hva** was, wie**hvem** wer**hverandre [æ]** einander**hvit** weiß**hvor** wo | (vor einem Adjektiv / Adverb) wie**hvordan** wie**Hvordan har du det?** Wie geht es?**hvorfor [u-o]** warum**hyggelig** nett**hysj** pst (still sein)**høflighetsform -en, -ei** Höflichkeitsform**høre til** an-/zugehören**høy/høyt** hoch, laut**hår -et** Haar

I

i in

i dag heute

idé -en (ideer) Idee

ikke nicht

ingen kein, niemand

ingenting nichts

innom herein

komme innom vorbeischaun

Italia Italien

italiener -en (-e) Italiener, Italiene-
rin

italiensk italienisch

J**ja** ja**jakke -en, -ei** Jacke**jeg [jæi]** ich**jente -en, -ei** Mädchen**jo(da)** ja, doch (als Antwort auf eine negative Frage)**jul -en, -ei** Weihnachten**julaften** Heiligabend**jüngere, (der, die)** den yngre

K

kafé -en Café**kafeteria -en** Cafeteria | **på kafeteria** in einer Cafeteria**kaffe -en** Kaffee**kake -en, -ei** Kuchen**kald** kalt**kan** kann, kannst**kanskje** vielleicht**kart -et** (Land)karte**Kirkeveien** Kirchweg**kjenne** kennen, spüren**kjøpe** kaufen**kjøpe inn** einkaufen**kjøtt -et** Fleisch**kløver -et** ♣ Kreuz**knekt -en****kniv -en** Messer**kofte -en, -ei** norwegische Strickjacke**komme [o]** kommen**kone -en, -ei** Ehefrau**konge -en** König**konsert -en** Konzert**kopp -en [o]** Tasse**kort -et [o]** (Ansichts)karte**kode [o]** kosten | **Hva/hvor mye koster ...?** Was kostet ...?**krem -en** Creme, Schlagsahne**krone -en, -ei** Krone**kulepenn -en** Kugelschreiber**kunne (kan)** können**kusine -en** Kusine**kveld -en** abend, Abend**kveldsmat -en** Abendessen**kvinne -en** Frau, Weib

L

lage machen, zubereiten

lage mat kochen

lang lang

ledig frei

lefse -en, -ei ein weiches Gebäck

lese lesen | **lese høyt** vorlesen

lett leicht

leve leben

like mögen | **like å gjøre noe** etwas
gern tun

lille julaften 23. Dezember

litt ein bisschen

lunsj -en Lunch

lys hell

lære lernen

lærer -en Lehrer, Lehrerin

låne leihen

M

man man**mann -en (Pl. menn)** Ehemann**mange** viele | **hvor mange** wie viele**mat -en** Essen, Lebensmittel**med** mit**meg [mæi]** mich, mir**melk -en** Milch**mellom** zwischen**men** aber**mene** meinen**mer** mehr**middag -en** Mittagessen | **spise**
middag zu Mittag essen**mindre** weniger**minus** minus (subtrahieren)**minutt -et** Minute**mor -en, -ei (mødre)** Mutter**morn [o]** hallo**mot** gegen**mulig** möglich**muntlig** mündlich**mye** viel | **hvor mye** wie viel**mynt** Münze**mystikk -en** Mystik**mønster -et** Monster**mørk** dunkel**måtte (må)** müssen (muss, musst
...)

N

nabo -en Nachbar

natur -en Natur

navn -et Name

Nederland Niederlande

nederlandsk niederländisch

nei nein

nese -en, -ei Nase

nesten fast

nevø -en Neffe

niese -en Nichte

noe etwas

noen einige, jemand

nok [o] genug

Norge [o] Norwegen

nordmann -en (-menn) Norweger,
Norwegerin

norsk [o] norwegisch

norsklærer -en [o] Norwegischlehrer,
Norwegischlehrerin

nummer -et [u] Nummer

ny neu

nyttårsaften Silvester

nyttårsdagen Neujahr

nærhet -en, -ei Nähe | **i nærheten**
(av) in der Nähe (von)

nøkkel -en Schlüssel

nå jetzt

O**ofte** [o] oft**og** [o] und**også** [o] auch**OK** okay**oldefar -en** Urgroßvater**oldemor -en** Urgroßmutter**om** von, um, über ...**onkel -en** Onkel**ord -et** Wort**oss** [o] uns**ost -en** Käse**over** über**oversette** übersetzen

P

pakke -et Paket

park -en Park

penger (nur Plural) Geld

plastikk -en Plastik

pluss plus (addieren)

Polen Polen

polsk polnisch

postkontor -et [o-o-u] Postamt

potet -en Kartoffel

problem -et Problem

program -(m)et Programm

prøve versuchen

pølse -en, -ei Wurst, Würstchen

på auf, in

pålegg -et Aufstrich

R

reinsdyr -et Rentier

rekesmørbrød -et belegtes Brot mit
Garnelen / Krabben

rekkefølge -en Reihenfolge

retningsnummer -et Vorwahl

rett -en Gericht (Essen)

riktig richtig

ringe anrufen

ringe til noen jemanden anrufen

rolle -en, -ei Rolle | **Det spiller ingen rolle.** Das spielt keine Rolle

rom -(m)et Zimmer

romjulen Zeit zwischen Weihnachten und Neujahr

rot -en, -ei (røtter) Wurzel

rundstykke -et Brötchen

ruter -en ♦ Karo

rød rot

S

saft -en Saft	skjerf -et [æ] Schal
salat -en Salat	skriftlig schriftlich
sammen zusammen	skikk -en Sitte skikk og bruk Sit- ten und Gebräuche
sann/sant wahr ikke sant? nicht wahr?	skinkesmørbrød -et Schinkenbrot
se sehen	skrive schreiben
se her schau mal, schau her	skape schaffen, bewirken
seddel -en Geldschein	slags -en, -et Sorte, Art hva slags was für (ein), welche Art (von) all slags jede Art (von)
seg sich	slegt verwandt
selvsagt natürlich	smør -et Butter
sende senden, schicken sende et brev einen Brief schicken	småpakke -en Päckchen
senere später	snakke sprechen
setning -en Satz	snart bald
si (sier) sagen (sage, sagst ...)	snill lieb vær så snill ... bitte, sei so gut ... (wenn man um etwas bit- tet)
side -en, -ei Seite	som [o] wie
sigarett -en Zigarette	Spania Spanien
sikker, sikkert sicher, bestimmt	spansk spanisch
siste der, die, das Letzte	spar -en ♠ Pik
sitte sitzen	spesialitet -en Spezialität
sjelden selten, manchmal	spille spielen
skandinavisk skandinavisch	spise essen
skilt geschieden	språk -et Sprache
skje -en Löffel	språkfamilie -en Sprachfamilie
skjegg -et Bart	

språkkurs -et Sprachkurs | **på**
språkkurs im Sprachkurs
spørre (spør) fragen
stein -en Stein
stor groß | **større** größer
stort sett im Großen und Ganzen
student -en Student/-in
studere studieren
stykke -et Stück
større größer
sulten hungrig | **være sulten** Hunger
haben
supermarked -et Supermarkt
suppe -en, -ei Suppe
suvenir -en Souvenir
svager -en Schwager
svar -et Antwort
svart schwarz

Sveits die Schweiz
sveitser -en (-e) Schweizer, Schwei-
zerin
sveitsisk schweizerisch
svensk schwedisch
svenske -en Schwede, Schwedin
Sverige ['sværjə] Schweden
svigerdatter -en Schwiegertochter
svigerfar -en Schwiegervater
svigerinne -en Schwägerin
svigermor -en Schwiegermutter
svigersønn -en Schwiegersohn
syltetøy -et Konfitüre
sønn -en Sohn
søsken Geschwister
søster -en Schwester
så so

T

ta nehmen	tremenning -en Vetter, Kusine 2. Grades
takk danke	trengje brauchen
tante -en, -ei Tante	tro glauben
te -en Tee	troll -et [o] Troll
telefon -en Telefon	Tsjekkia Tschechien
telefonnummer -et Telefonnummer	tsjekkisk tschechisch
telefonsamtale -en Telefongespräch	tusen -et tausend, Tausend tusen takk vielen Dank
tid -en, -ei Zeit Jeg har ikke tid. Ich habe keine Zeit.	typisk typisch
til an, zu, nach, in ...	tysk deutsch, Deutsch
tilbake zurück	tysker -en (-e) Deutscher, Deutsche
ting -en Ding, Sache	Tyskland Deutschland
tinn -et Zinn	tørst¹ durstig være tørst Durst haben
tjukk dick	tørst² -en Durst
tre -et (trær) Baum	

U

uff *Ausruf der Ablehnung*

ugift ledig

unnskyld entschuldige, Entschuldigung

utlandsk ausländisch

utlending -en Ausländer, Ausländerin

utsikt -en Blick, Aussicht

V

vanlig üblich

vanligvis normalerweise

vanskelig schwierig

varehus -et Kaufhaus

varm warm

vei -en Weg

veldig sehr

velkommen (til) [o] willkommen
(in)

venn -en Freund

vennine -en, -ei Freundin

vennlig freundlich

vennlighet -en Freundlichkeit

vente warten

verst [æ] schlecht, am schlechtesten |
ikke så verst nicht schlecht

vet weiß, weißt ...

vi wir

vikingskip -et Wikingerschiff

viktig wichtig

vil will, willst ...

ville (vil) wollen

vise (seg) (sich) zeigen

vite (vet) wissen

vær -et Wetter

vær så god bitte

være (er) sein

Y

yngre, den jüngere, (der, die) |

Ø

øl -et Bier

Østerrike Österreich

østerriker -en (-e) Österreicher,
Österreicherin

østerrisk österreichisch

Å

å zu (vor Infinitiv)

å ja ach so

år -et Jahr

11 Vokabeln

Deutsch - Norwegisch

A

ab und zu av og til**Abend** kveld -en**Abendessen** kveldsmat -en**ach so** å ja**Adresse** adresse -en**Advent** advent**alle** alle | **alle zusammen** alle sammen**als**¹ enn**als**² da**alt** gammel**ältere, (der, die)** den eldre**an** til**andere** andre**anderer** annen**angehören** høre til**anhaben** ha på seg**anrufen** ringe | **jemanden anrufen**
ringe til noen**Anschrift** adresse -en, -ei**Ansichtskarte** kort -et**Antwort** svar -et**Apfel** eple -et**arbeiten** arbeide**Art** slags -en, -et**As** ess -et**auch** også | **auch nicht** heller ikke**auf** på**Aufstrich** pålegg -et**Au-pair** au pair -en**aus** av (bei Komperativ), fra**außerdem** dessuten**Ausländer, ~in** utlending -en**ausländisch** utenlandsk**Aussicht** utsikt -en

B

Bart skjegg -et**Baum** tre -et**bedeuten** bety**beginnen** begynne**bei** hos**Beispiel** eksempel -et | **zum Beispiel** (z.B.) for eksempel (f.eks.)**Belgien** Belgia**belgisch** belgisk**benutzen** bruke**bewirken** skape**Bier** øl -et**billig** billig**bin** er**bisschen** litt**bist** er**bitte schön** vær så god**blau** blå**bleiben** bli**Bleistift** blyant -en**Blick** utsikt -en**brauchen** trenge**braun** brun**Brief** brev -et | **einen Brief schicken** sende et brev**Briefmarke** frimerke -et**Brot** brød -et**Brötchen** rundstykke -et**Bruder** bror -en (Pl. brødre)**Bube** knekt -en**Buch** bok -en, -ei**Butter** smør -et

C

Café kafé -en**Cafeteria** kafeteria -en**Cola** cola -en**Creme** krem -en

D

Dame dame -en, -ei

Däne, ~in danske -en

Dänemark Danmark

dänisch dansk

danke takk

dann da

das det

dass (daß) at

deutsch tysk

Deutscher, ~e tysker -en

Deutschland Tyskland

Dialekt dialekt -en

dich deg

dick tjukk

dies dette

Ding ting -en

dir deg

doch jo(da)

dort der

dorthin dit

du du

dunkel mørk

Durst tørst -en

durstig tørst | **durstig sein, Durst haben** være tørst

E**echt** ekte**Ehe** ekteskap -et**Ehefrau** kone -en, -ei**Ehemann** mann -en (Pl. menn)**Ehepaar** ektepar -et**eigentlich** egentlig**einander** hverandre**einige** noen**einkaufen** kjøpe inn, handle**Einkaufsbummel** handletur -en**Einzelkind** enebarn -et**Elch** elg -en**Eltern** foreldre**Elternteil** forelder -en**endlich** endelig**England** England**Engländer, ~in** engelsk mann -en**englisch** engelsk**Enkel** barnebarn -et**entscheiden (sich)** bestemme (seg)**entschuldige** unnskyld**Entschuldigung** unnskyld**er¹** han**er²** den**es** det**Essen** mat -en**essen** spiser**etwas** noe

F

Fahrkarte billett -en

Familie familie -en

Farbe farge -en

fast nesten

fein fin

Ferien ferie -en

Ferngespräch fjernsamtale -en

fertig ferdig

finden finne

Finne, ~in finne -en

finnisch finsk

Finnland Finland

Firma firma -et

Fisch fisk -en

Flasche flaske -en, -ei

formell formell

fragen spørre

Frankreich Frankrike

Franzose, Französin franskmen -en

französisch fransk

Frau¹ dame -en, -ei

Frau² kvinne -en

frei ledig

Freund venn -en

Freundin vennine -en, -ei

freundlich vennlig

Freundlichkeit vennlighet -en

Frühstück frokost -en

für for

G**Gabel** gaffel -en**ganz** ganske**Garnelenbrot** rekesmørbrød -et**Gebrauch** bruk -en**gebrauchen** bruke**gegen** mot**gehen** gå**gelb** gul**Geld** penger**Geldschein** seddel -en**Gemüse** grønnsaker**Generation** generasjon -en**genug** nok**Gericht (Essen)** rett -en**gern** gjerne**Geschäft** butikk -en**geschieden** skilt**Geschwister** søsken**geteilt (durch) (dividieren)** delt
med**Glas** glass -et**glauben** tro**Glück** flaks -en**glücklicherweise** heldigvis**grau** grå**groß** stor**Großeltern** besteforeldre**Großmutter** bestemor -en**Großvater** bestefar -en**größer** større**grün** grønn**Gruß** hilsen -en**gut** bra, god


H**Haar** hår -et**haben** ha**hallo** hallo, hei, morn**Handschlag (mit ... begrüßen)**
handhilse**Haus** hus -et**Hause, zu** hjemme**Heiligabend** julaften -en**heißen** hete**hell** lys**herein** innom**Herz** ♥ hjertes -en**herzlich** hjertelig**heute** i dag**hier** her**Hilfe** hjelp -en, -ei**hoch** høy**Höflichkeitsform** høflighetsform -
en, -ei**Honig** honning -en**Hose** bukse -en, -ei**hungrig** sulten

I

ich jeg**Idee** idé -en**ihm** ham**ihn** ham**ihr**¹ dere**ihr**² henne**immer** alltid**in**¹ til**in**² i**ist** er**Italien** Italia**Italiener, ~in** italiener -en**italienisch** italiensk

J**ja** ja**Jacke** jakke -en, -ei**Jahr** år -et**jemand** noen**jetzt** nå**Junge** gutt -en

K

Kaffee kaffe -en**kalt** kald**kann, kannst** kan**Karo**  ruter -en**Karte (Land~** kart -et | **Ansichts~**
kort -et**Kartoffel** potet -en**Käse** ost -en**kaufen** kjøpe**Kaufhaus** varehus -et**kein** ingen**keiner** ingen**kennen** kjenne**Kind** barn -et**Kirchweg** kirkeveien**kochen** lage mat**kommen** komme**Konfitüre** syltetøy -et**König** konge -en**können** kunne (kan)**Konzert** konsert -en**kosten** koste**Kreuz**  kløver -et**Krone** krone -en, -ei**Kuchen** kake -en, -ei**Kugelschreiber** kulepenn -en**Kusine** kusine -en **Kusine 2. Gra-**
des tremenning -en

L**lang** lang**laut** høy**leben** leve**Lebensmittel** mat -en**ledig** ugift**leicht** lett**lesen** lese**Lehrer, ~in** lærer -en**leihen** låne**lernen** lære**lieb** snill**lieben** elske**Limonade** brus -en**Löffel** skje -en**Lunch** lunsj -en

M

machen gjøre, lage

Mädchen jente -en, -ei

mal (multiplizieren) ganger

man man

manchmal sjelden, av og til

mehr mer

meinen mene

Messer knive -en

mich meg

Milch melk -en

minus (subtrahieren) minus

Minute minutt -et

mir meg

mischen blande

mit med

Mittagessen middag -en

mögen like

möglich mulig

mündlich muntlig

Münze mynt -en

muss må

müssen måtte

Muster mønster -et

Mutter mor -en, -ei (mødre)

Mystik mystikk -en

N

nach til	Nichte niese -en
Nachbar nabo -en	nichts ingeting
Nachtisch dessert -en	nie aldri
Nähe nærhet -en	Niederlande Nederland
Name navn -et	niederländisch nederlandsk
Nase nese -en, -ei	niemand ingen
Natur natur -en	noch ennå
natürlich selvsagt	normalerweise vanligvis
Neffe nevø -en	Norwegen Norge
nehmen ta	Norweger, ~in nordmann -en
nein nei	norwegisch norsk
nett hyggelig	Norwegischlehrer, ~in norsklærer - en
neu ny	Nummer nummer -et
Neujahr nyttårsdagen	nur bare
nicht ikke	

O

Obst frukt -en

oder eller

oft ofte

okay OK

Onkel onkel -en

Österreich Østerrike

Österreicher østerriker -en

österreichisch østerrisk

P

Päckchen småpakke -en

Paket pakke -et

Park park -en

Pik ♠ spar -en

Plastik plastikk -en

plus (addieren) pluss

Polen Polen

polnisch polsk

Postamt postkontor -et

Problem problem -et

Programm program -(m)et

pst hysj

Pullover genser -en

R

Reihenfolge rekkefølge -en

Rentier rendyr -et

richtig riktik

Rolle rolle -en, -ei

rot rød

S

Sache ting -en	schwedisch svensk
Saft saft -en	Schweiz, die Sveits
sagen si	Schweizer sveitser -en
Sahnetorte bløtkake -en, -ei	schweizerisch sveitsisk
Salat salat -en	Schwester søster -en
Satz setning -en	Schwiegermutter svigermor -en
schaffen skape	Schwiegersohn svigersønn -en
Schal skjerf -et	Schwiegertochter svigerdatter -en
schicken sende	Schwiegervater svigerfar -en
Schinkenbrot skinkesmørbrød	schwierig vanskelig
Schlagsahne krem -en	sehen se schau mal, schau her se her
schlecht verst nicht schlecht ikke så verst	sehr veldig
Schlüssel nøkkel -en	sein ¹ være (er)
Schnaps dram -(m)en	Seite site -en, -ei
schön fin, flott	selten sjelden
schreiben skrive	senden sende
schriftlich skriftlig	sich seg
Schwager svager -en	sicher sikker, sikkert
Schwägerin svigerinne -en	Sie ¹ (Höflichkeitsform) De
Schwanz hale -en	sie ² (plural) de
schwarz svart	sie ³ (singular) hun
Schwede, ~in svenske -en	sie ⁴ den
Schweden Sverige	sie ⁵ dem
	sie ⁶ henne
	Silvester nyttårsaften

Sitte skikk -en | **Sitten und Gebräuche** skikk og bruk

sitzen sitte

skandinavisch skandinavisk

so så

Sohn sønn -en

Souvenir suvenir -en

sowohl ... als auch ... både ... og ...

Spanien Spania

spanisch spansk

später senere

Spezialität spesialitet -en

spielen spille

Sprache språk -et

Sprachfamilie språkfamilie -en

Sprachkurs språkkurs -et | **im Sprachkurs** på språkkurs

sprechen snakke

spüren kjenne

Stadt by -en

Stein stein -en

Straße gate -en, -ei

Strickjacke, norwegische kofte -en, -ei

Stück stykke -et

Student student -en

studieren studere

Supermarkt supermarked -et

Suppe suppe -en, -ei

T

Tag dag -en

Tageszeitung avis -en

Tante tante -en, -ei

Tasse kopp -en

tatsächlich faktisk

Tausend, tausend tusen -et

Tee te -en

teilen delt

Telefon telefon -en

Telefongespräch telefonsamtale -en

Telefonnummer telefonnummer -et

teuer dyr

Tisch bord -et

Tochter datter -en (Pl. døtre)

toll flott

tot død

trinken drikke

Troll troll -et

Tschechien Tsjekkia

tschechisch tsjekkisk

tschüss ha det

tun gjør

typisch typisk

U

über¹ over

über² om

übersetzen oversette

üblich vanlig

übrigens forresten

um om

und og

uns oss

Urgroßmutter oldemor -en

Urgroßvater oldefar -en

V

Vater far -en (Pl. fedre)

verheiratet gift

verstehen forstå

versuchen prøve

verwandt slekt

Vetter fetter -en **Vetter 2. Grades**
tremenning -en

viel mye | **wie viel** hvor mye

viele mange | **wie viele** hvor mange

vielleicht kanskje

Volksglaube folketro -en

voll (von) full (av)

von¹ av

von² fra

von³ om

vorbeischauen komme innom

vorlesen lese høyt

Vorname fornavn -et

Vorspeise forrett en

Vorwahl retningsnummer -et

vorziehen foretrekke

W

wahr sann, sant**warm** varm**warten** vente**warum** hvorfor**was** hva**Weg** vei -en**Weib** kvinne -en**Weihnachten** jul -en, -ei | **Zeit zwischen Weihnachten und Neujahr** romjulen**weil** fordi**weiß¹** vet**weiß²** hvit**weitermachen** fortsette**weniger** mindre**wer** hvem**werden** bli**Wetter** vær et**wichtig** viktig**wie¹** som**wie²** hvordan | **Wie geht es dir?**
Hvordan har du det?**wie³ (vor einem Adjektiv)** hvor**wie⁴** hva**Wikingerschiff** vikingskip -et**will** vil**willkommen (in)** velkommen (til)**wir** vi**wissen** vite (vet)**wo** hvor**wohnen** bo**wollen** ville (vil)**Wort** ord -et**Wurst, Würstchen** pølse -en, -ei**Wurzel** rot -en, -ei (pl. røtter)

Z**Zeit** tid -en, -ei**Ziegenkäse** geitost -en**Zigarette** sigarett -en**Zimmer** rom -(m)et**Zinn** tinn -et**zu¹** til**zu² (vor Infinitiv)** å**zu³** for**zubereiten** lage**zugehören** høre til**zurück** tilbake**zusammen** sammen**zwischen** mellom